

## LES PROJETS DE L'ARDA DANS LA CIRCONSCRIPTION DE RIMOUSKI

2. Quel a été le coût pour l'année 1965-1966?

Question n° 2537—**M. LeBlanc (Rimouski):**

1. Quel a été le coût des travaux de l'ARDA exécutés dans la circonscription de Rimouski pour la période allant de 1962 au 31 mars 1965?

**L'hon. Maurice Sauvé (ministre des Forêts et du Développement rural):** 1. Le coût total en a été de \$77,442. La part du gouvernement fédéral s'est élevée à \$41,659. Ce montant comprend:

	Total	Part fédérale
a) Projet 5015 Amélioration du cours d'eau Grande Coulée .....	\$ 23,851	\$ 11,926
b) Projet 5035 Amélioration du cours d'eau Banville .....	47,716	23,858
c) Projet 14004 Étude-pilote des besoins d'assistance aux fermes dans le comté de Rimouski (P.Q.) et dans le comté de Renfrew (Ont.) .....	5,875	5,875
	<u>\$ 77,442</u>	<u>\$ 41,659</u>

2. Le coût total en a été de \$347,300 et la part du gouvernement fédéral a été de \$167,500. Ce montant comprend:

	Total	Part fédérale
a) Projet 24030 Reboisement des terres (dans 10 comtés dont une partie du comté de Rimouski) .....	\$277,000	\$138,500
b) Projet 24034 Aménagement d'une pépinière provinciale à Sainte-Luce .....	20,300	4,000
c) Projet 24055 Plan d'aménagement touristique dans la région du Bic, dans le comté de Rimouski .....	50,000	25,000
	<u>\$347,300</u>	<u>\$167,500</u>

De plus, le gouvernement fédéral a approuvé en janvier 1967 sa participation au projet suivant:

	Total	Part fédérale
Projet 24144 Amélioration du cours de la rivière du Bic .....	\$ 69,475	\$ 26,053

## LES FRAIS DE PRÉPARATION DES RÉPONSES AUX QUESTIONS

Question n° 2542—**M. Isabelle:**

Combien en a-t-il coûté aux divers ministères du gouvernement pour répondre aux questions suivantes: numéros 2060, 2063 et 2070 (réponses données le 23 novembre 1966), 2069 (réponse donnée le 16 novembre 1966), 1860 (réponse donnée le 9 novembre 1966), 2024 (réponse donnée le 2 novembre 1966), 1996 (réponse donnée le 26 octobre 1966), 1894 (réponse donnée le 19 octobre 1966), 1871, 1891 et 1896 (réponses données le 12 octobre 1966), 1793, 1840, 1872 et 1880 (réponses données le 5 octobre 1966)?

**L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État):** Il est impossible d'évaluer ce qu'il en coûte de répondre aux questions inscrites au *Feuilleton* ou de déterminer le nombre des personnes qui

doivent faire des recherches pour répondre à ces questions. Chaque ministère a chargé un fonctionnaire de s'occuper des demandes de renseignements émanant du Parlement et d'obtenir les renseignements demandés auprès de la division appropriée ou des divisions appropriées du ministère et (ou) de la société de la Couronne dont il s'agit. Il faut parfois que plusieurs personnes consacrent plusieurs journées de travail à répondre à certaines questions. Dans bien des cas, les renseignements demandés ne sont pas connus au siège du ministère, à Ottawa, et il faut les demander aux bureaux ou centres régionaux dans une province, ou dans toutes les provinces, ou même aux bureaux du Canada à l'étranger, pour établir les données nécessaires.